Zeitschrift: Curaviva : revue spécialisée

Herausgeber: Curaviva - Association des homes et institutions sociales suisses

Band: 9 (2017)

Heft: 3: Mort annoncée de l'EMS : les modèles d'habitat pour personnes âgées se réinventent

Artikel: Migration intégrale de la téléphonie traditionnelle vers la technologie IP : les EMS entrent dans une nouvelle ère de la téléphonie

Autor: Mauthe, Brunhilde

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-841498

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Migration intégrale de la téléphonie traditionnelle vers la technologie IP

Les EMS entrent dans une nouvelle ère de la téléphonie

All IP offre aux institutions de nouvelles possibilités de communication. Dès 2018, Swisscom entamera la migration intégrale de la téléphonie traditionnelle vers la technologie IP. Les maisons de retraite et de soins devraient ensuite procéder à leur migration aussi rapidement que possible.

Brunhilde Mauthe*

Le monde entier – et donc également la Suisse – passe à la technologie IP (protocole Internet). Plus de 1,7 million de clients de Swisscom, c'est-à-dire les trois quarts, bénéficient déjà des avantages des produits IP. Début 2018, Swisscom entamera, région par région, la migration intégrale de la téléphonie traditionnelle vers All IP. Les téléphones, les connexions Internet, les téléviseurs, etc. utiliseront alors un seul et même langage: All IP.

La migration concerne les institutions et les raccordements des résidents.

Dans les résidences, la migration vers IP concerne d'une part les institutions elles-mêmes, et d'autre part l'ensemble des raccordements des résidents. Dans les deux cas, il existe des solutions qui doivent être étudiées avec Swisscom et le partenaire chargé de l'installation, quels que soient la taille de la structure ou le nombre de sites. La migration vers All IP est l'occasion idéale de repenser les processus, de les optimiser et d'en renforcer l'efficacité.

Service complet pour les résidents

Les raccordements téléphoniques des résidents peuvent être directement intégrés à la solution de téléphonie. Il n'est plus nécessaire de «transférer» le numéro de téléphone fixe des nouveaux arrivants et d'effectuer une installation qui demande beaucoup de temps. Après la migration, l'établissement ne reçoit plus qu'une facture unique tandis que les résidents paient un montant fixe mensuel. Les dépenses de téléphonie peuvent ainsi être planifiées.

Le type de téléphonie fixe, le modèle tarifaire et les composants relatifs à Internet et au service peuvent être combinés individuellement. Il est possible de téléphoner sur tous les réseaux de Suisse, fixes ou mobiles, pour un tarif forfaitaire incluant

* **Brunhilde Mauthe** est responsable chez Swisscom de la communication pour la migration de la téléphonie traditionnelle vers la technologie IP.

Migration région par région

Dès 2018, la migration complète des raccordements clients vers IP démarrera dans les plus grandes régions de Suisse, ce qui permettra d'accélérer le démantèlement de l'ancienne infrastructure réseau.

Swisscom accompagnera tous ses clients pendant leur migration vers IP. Il est vivement recommandé aux clients commerciaux de procéder à cette migration avant la fin de l'année.

Pour toutes informations sur All IP, appelez le n° 0800 055 055 (post-sélection 2) ou contactez votre conseiller clientèle.

www.swisscom.ch/ip

Mariage réussi entre tradition et modernisme, grâce à All IP: le siège social de la Fondation Saphir, à Bellevue, Yverdon-les-Bains

Photo: ldd

au choix des minutes gratuites sur les réseaux fixes et mobiles étrangers.
Swisscom propose également des solutions dites «Full Service»: l'établissement «loue» une installation téléphonique IP moderne dont l'exploitation et la maintenance sont assurées par des spécialistes. Contrairement à ce qui se passait auparavant, votre institution évite tout risque technologique.

Quelles sont les installations concernées?
Toutes les installations fonctionnant au moyen de lignes téléphoniques analogiques sont concernées: téléphones fixes, fax, téléphones d'ascenseurs, systèmes d'alarme, appareils CE, machines à affranchir, installations de domotique, etc. La compatibilité IP des appareils est à vérifier avant la migration. Concernant les solutions IP pour téléphones d'ascenseurs et systèmes d'alarme, il est préférable de s'adresser directement au fabricant ou au partenaire chargé de la maintenance. Il est recommandé de passer le système d'appels d'urgence en téléphonie mobile. Avec l'option de basculement automatique, Swisscom propose en outre une solution fixe.

Les solutions étudiées tiennent compte de la taille de la structure et du nombre de sites.

En principe, l'appel infirmier/patient n'est pas concerné par la migration. Ces systèmes fonctionnent de façon autonome ou envoient un signal sur l'installation téléphonique (terminaux mobiles). Il est toutefois recommandé d'envisager les numéros d'urgence dans le cadre d'une analyse globale.

Sécurité en cas de panne d'électricité
À la différence de la téléphonie analogique, la technologie IP est reliée au réseau électrique. En cas de panne de courant, une solution de secours pour les alarmes et les appels infirmiers/patients consiste à intégrer un portable UMTS (GSM).

Appareils d'appels d'urgence pour l'habitat encadré
Pour les appartements des résidences de personnes âgées avec des services tels que des appareils d'appels d'urgence, Swisscom propose, sous la désignation «SmartLife Care», des solutions UMTS fonctionnant sous une surveillance totale. ●

Fondation Saphir: connectée pour l'avenir

Quand la Fondation Saphir s'est installée dans son nouveau centre de gestion à Yverdon-les-Bains en 2016, le moment était bien choisi pour revoir l'infrastructure téléphonique et informatique en fonction des futurs besoins de communication, et de promouvoir le raccordement de tous les établissements en All IP.
La Fondation Saphir est active dans l'accueil et l'accompagnement de personnes fragilisées dans leur intégrité physique et psychique durant leur parcours de vie. Parmi les structures de prise en charge qu'elle propose, la Fondation compte sept établissements médico-sociaux, un huitième est prévu dans les trois ans. Ces sept EMS sont passés progressivement à la technologie IP et le système d'information a également été réorganisé en parallèle. Tous les partenaires – Swisscom, le partenaire chargé de l'installation et la Fédération des hôpitaux vaudois informatique, partenaire informatique – ont participé à la planification de ce projet de numérisation complexe en étroite collaboration avec la Fondation. L'installation téléphonique des bâtiments nouveaux et existants ainsi que le dispositif d'appels des bénéficiaires ont été équipés d'appareils IP et reliés aux systèmes informatiques. Ne souhaitant pas s'occuper constamment de l'infrastructure, la Fondation a opté pour une solution «Full Service». Tous les établissements sont joignables via une centrale téléphonique à partir de laquelle les appels sont transférés en interne. Les bénéficiaires peuvent téléphoner gratuitement depuis toutes les chambres. Grâce à un tarif forfaitaire, les dépenses de téléphonie peuvent être planifiées et chaque établissement reçoit une facture unique. «Le fait de renoncer à des solutions transitoires et la décision d'investir immédiatement dans la technologie All IP étaient une excellente idée. Nous sommes prêts pour l'avenir», affirme Roger Cachin, responsable infrastructure de la Fondation Saphir.

www.fondation-saphir.ch